

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (första avdelningen) av den 11 september 2008 – Förbundsrepubliken Tyskland (mål C-75/05 P) respektive Glunz AG och OSB Deutschland GmbH (mål C-80/05 P) mot Kronofrance SA och Europeiska gemenskapernas kommission

(Förenade målen C-75/05 P och C-80/05 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Statligt stöd — Beslut av kommissionen om att inte göra invändningar — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning — Intresserade parter — Regionalstöd till stora investeringsprojekt — 1998 års sektorsövergripande rambestämmelser)

(2008/C 285/02)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: W.-D. Plessing och C. Schulze-Bahr samt M. Núñez-Müller, Rechtsanwalt) samt Glunz AG och OSB Deutschland GmbH (ombud: H.-J. Niemeyer, Rechtsanwalt)

Övriga parter i målet: Kronofrance, SA (ombud: R. Nierer och L. Gordalla, Rechtsanwälte) och Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: V. Kreuschitz)

Saken

Överklagande av förstainstansrättens dom (fjärde avdelningen i utökad sammansättning) av den 1 december 2004 i mål T-27/02, Kronofrance mot kommissionen, genom vilken förstainstansrätten ogiltigförklarade kommissionens beslut SG (2001) D av den 25 juli 2001 om att inte göra invändningar mot det statliga stöd som de tyska myndigheterna beviljat Glunz AG – Åsidosättande av artikel 230 fjärde stycket EG – Åsidosättande av artikel 87.3 EG – Åsidosättande av artikel 64 i förstainstansrättens rättegångsregler

Domslut

- 1) Överklagandena ogillas.
- 2) Förbundsrepubliken Tyskland ska ersätta rättegångskostnaderna avseende mål C-75/05 P.
- 3) Glunz AG och OSB Deutschland GmbH ska ersätta rättegångskostnaderna avseende mål C-80/05 P.

- 4) Europeiska gemenskapernas kommission ska bära sin rättegångskostnad.

⁽¹⁾ EUT C 106, 30.4.2005.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 3 september 2008 – Yassin Abdullah Kadi, Al Barakaat International Foundation mot Europeiska unionens råd, Europeiska gemenskapernas kommission, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

(Förenade målen C-402/05 P och C-415/05 P) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik (GUSP) — Restriktiva åtgärder mot personer och enheter som är associerade med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna — Förenta nationerna — Säkerhetsrådet — Resolutioner antagna med stöd av kapitel VII i Förenta nationernas stadga — Genomförande i gemenskapen — Gemensam standpunkt 2002/402/GUSP — Förordning (EG) nr 881/2002 — Åtgärder som avser personer och enheter som finns införda i en förteckning som upprättats av ett FN-organ — Frysning av penningmedel och ekonomiska tillgångar — Kommitté vid säkerhetsrådet som inrättats genom punkt 6 i säkerhetsrådets resolution 1267 (1999) (sanktionskommittén) — Upptagande av dessa personer och enheter i bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 — Talan om ogiltigförklaring — Gemenskapens behörighet — Rättslig grund som utgörs av artiklarna 60 EG, 301 EG och 308 EG i förening — Grundläggande rättigheter — Rätten till respekt för den egna egendomen, rätten att yttra sig och rätten till en verksam domstolsprövning)

(2008/C 285/03)

Rättegångsspråk: engelska och svenska

Parter

Klagande: Yassin Abdullah Kadi (ombud: I. Brownlie, D. Anderson QC, P. Saini, barrister, och G. Martin, solicitor) Al Barakaat International Foundation (ombud: advokaterna L. Silbersky och T. Olsson)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens råd (ombud: M. Bishop, E. Finnegan och E. Karlsson), Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Brown, J. Enegren och P. Kuijper), Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: R. Caudwell, E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, biträdda av C. Greenwood QC och A. Dashwood, barrister)

Parter som har intervenerat till stöd för Europeiska unionens råd: Konungariket Spanien (ombud: J. Rodríguez Cárceo), Republiken Frankrike (ombud: G. de Bergues, E. Belliard och S. Gasri), Konungariket Nederländerna (ombud: H.G. Sevenster och M. de Mol)

Part som har intervenerat till stöd för Europeiska gemenskapernas kommission: Republiken Frankrike (ombud: G. de Bergues, E. Belliard och S. Gasri)

Saken

Överklagande av den dom som förstainstansrätten (andra avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 21 september 2005 i mål T-315/01, Kadi mot rådet och kommissionen, i vilken förstainstansrätten a) fann att det saknas anledning att pröva yrkandet om ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 467/2001 av den 6 mars 2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan och om upphävande av förordning (EG) nr 337/2000 (EGT L 277, s. 25) i den del som sökandes namn förs in i förteckningen över de personer och enheter vars tillgångar omfattas av den ovan nämnda förordningens åtgärder om frysning och b) ogillade sökandes yrkande om giltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning nr 467/2001 (EGT L 139, s. 9) i den utsträckning som den rättsakten berör sökanden.

Överklagande av den dom som förstainstansrätten (andra avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 21 september 2005 i mål T-306/01, Yusuf och Al Barakaat International Foundation mot rådet och kommissionen, i vilken förstainstansrätten ogillade en talan om ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning nr 467/2001.

Domslut

- 1) Europeiska gemenskapernas förstainstansrätts domar av den 21 september 2005 i mål T-315/01, Kadi mot rådet och kommissionen, och i mål T-306/01, Yusuf och Al Barakaat International Foundation mot rådet och kommissionen, upphävs.
- 2) Rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spär-

randet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan ogiltigförklaras, såvitt den berör Yassin Abdullah Kadi och Al Barakaat International Foundation.

- 3) Verkningarna av förordning nr 881/2002, såvitt den berör Yassin Abdullah Kadi och Al Barakaat International Foundation, ska fortsätta att gälla under en tidsperiod som inte får överstiga tre månader från och med dagen för denna doms meddelande.
- 4) Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission förpliktas att, utöver sina egna rättegångskostnader, var för sig bära hälften av Yassin Abdullah Kadis och Al Barakaat International Foundations rättegångskostnader i första instans samt deras rättegångskostnader för överklagandena.
- 5) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland ska bära sina rättegångskostnader i första instans och sina rättegångskostnader för överklagandena.
- 6) Konungariket Spanien, Republiken Frankrike och Konungariket Nederländerna ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 36 av den 11.2.2006, EUT C 48 av den 25.2.2006.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 9 september 2008 – Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchi SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc. (FIAMM Technologies) och Giorgio Fedon & Figli SpA, Fedon America, Inc. mot Europeiska unionens råd, Europeiska gemenskapernas kommission och Konungariket Spanien

(Förenade målen C-120/06 P och C-121/06 P) (¹)

(Överklagande — Rekommendationer och utslag från Världshandelsorganisationens (WTO) tvistlösningsorgan — Tvistlösningsorganets konstaterande att gemenskapsordningen för import av bananer är oförenlig med WTO-reglerna — Amerikas förenta staters införande av motåtgärder i form av en tilläggstull på import av vissa produkter från olika medlemsstater — Motåtgärder som har bemyndigats av WTO — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar för gemenskapen föreligger inte — Handläggningstid vid förstainstansrätten — Skälig tid — Yrkande om skälig gottgörelse)

(2008/C 285/04)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Klagande: Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchi SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc. (FIAMM Technologies), Giorgio